

# 奈良県

## 07年の観光客数 前年並みの3530万人

### 観光客宿泊状況

種別	(単位：千人)			
	06年	07年	増減	前年比(%)
一般観光客	3,092	3,118	26	100.8
修学旅行者	310	301	9	97.1
合計	3,402	3,419	17	100.5

### 宿泊客は微増の342万人 一般客増も修旅生は減少

奈良県がこのほど発表  
した07年の「観光客動態  
調査」によると、推計観  
光客数は前年比0.9%  
増の3530万人ととな  
った。地域別に見ると  
奈良、信貴、明日香、斑  
鳩、橿原、十津川の6地  
域で増加した。  
宿泊客は同0.5%増  
の341万9千人。内訳  
は一般観光客が同0.8  
割増の311万8千人、  
修学旅行者は同2.9%  
減の30万1千人にとど  
まっていた。観光消費額  
は1人当たり約1万1千  
円、前年比0.9%増の  
3億6千9百11万5千  
円だった。これをベース  
に、07年の観光による調  
節消費額は、2006年  
の3億4千1百99万9  
千9百22円だったこと  
が分かった。

### 奈良県観光客数の推移

地域名	(単位：人)								
	00	01	02	03	04	05	06	07	
奈良	13,260,800	13,602,200	13,899,400	13,930,600	12,933,300	13,050,300	13,468,900	13,883,600	
月ヶ瀬	534,000	541,000	588,000	591,000	522,000				
矢野	710,000	728,000	714,000	673,000	610,000	577,000	565,000	521,000	
山の辺	4,710,000	4,561,000	4,455,000	4,499,000	4,666,000	4,834,000	4,832,000	4,814,000	
生駒	2,101,000	2,019,000	1,988,000	1,865,000	1,874,000	1,883,000	1,908,000	1,823,000	
信貴	1,143,000	1,167,000	1,174,000	1,116,000	1,126,000	1,143,000	1,153,000	1,211,000	
曾爾	497,000	569,000	556,000	620,000	742,000	900,000	886,000	858,000	
二上・當麻	733,000	743,000	709,000	671,000	670,000	723,000	708,000	687,000	
明日香	829,000	765,000	768,000	755,000	712,000	669,000	762,000	763,000	
斑鳩	682,000	722,000	660,000	686,000	678,000	667,000	759,000	904,000	
橿原	3,910,000	3,690,000	3,755,000	3,501,000	3,643,000	3,788,000	3,972,000	4,127,000	
室生・長谷	1,735,000	1,741,000	1,565,000	1,572,000	1,527,000	1,498,000	1,528,000	1,426,000	
金剛・葛城	713,000	724,000	706,000	779,000	773,000	767,000	784,000	755,000	
吉野山	954,000	1,000,000	987,000	1,011,000	1,095,000	1,178,000	1,151,000	1,134,000	
東吉野	219,000	223,000	231,000	250,000	236,000	222,000	214,000	205,000	
吉野川	159,000	160,000	192,000	171,000	150,000	130,000	134,000	127,000	
大台ヶ原	280,600	314,800	350,200	339,000	277,000	211,000	211,000	203,000	
大峰山北部	841,000	855,000	878,000	817,000	780,000	764,000	773,000	690,000	
大峰山南部	295,000	354,000	350,000	263,000	242,000	221,000	198,000	184,000	
高野・龍神	665,000	653,000	612,000	630,000	684,000	743,000	703,000	666,000	
十津川	384,000	356,000	352,000	330,000	325,000	322,000	292,000	320,000	
計	35,355,400	35,488,000	35,489,600	35,069,600	34,265,300	34,290,300	35,001,900	35,301,600	

1人当たりの観光消費額 (単位：円)		
	日帰り	宿泊
宿泊費	-	15,936.7
飲食費	1,109.6	4,865.3
交通費	842.1	3,376.6
土産物代	1,170.3	3,617.8
入場・観覧費、その他	568.5	2,318.1
総額	3,690.5	30,114.5

市町村合併により、08年分から月ヶ瀬地域は奈良地域に含めている

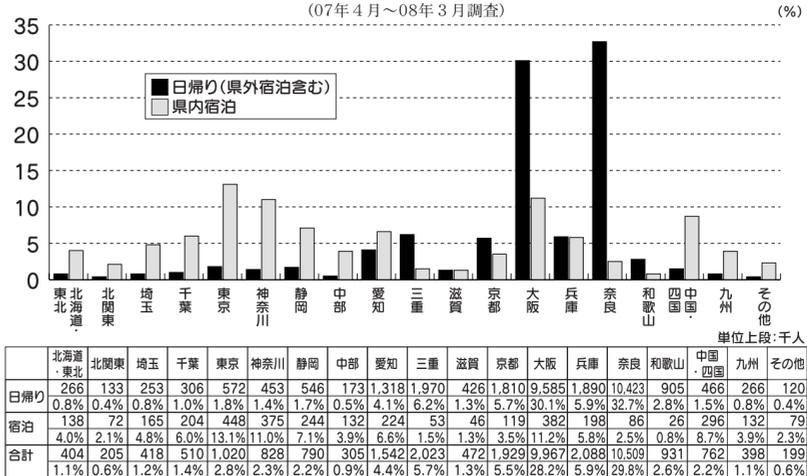


東大寺

### 07年観光総消費額(推計)

	(単位：億円)		
	日帰り	宿泊	合計
宿泊費	-	544.9	544.9
飲食費	353.8	166.3	520.1
交通費	268.5	115.4	383.9
土産物代	373.1	123.7	496.8
入場・観覧費、その他	181.3	79.3	260.5
総額	1,176.6	1,029.6	2,206.2

### 観光客への聞き取り調査結果に基づく来訪者の発地



# メンテナンス商品を紹介

## 特集

### エレベーター救出 三菱電機ビルテクノサービス

三菱電機ビルテクノサービスは、三菱エレベーター・エレクトロニクスと提携し、「E-E-FIRST」(エレベーター・ファースト)で、エレベーター連閉閉じ込め救出サービスを提供している。閉じ込め時の自動通報を受信した同社の情報センターが、インターホンでの通話と防犯カメラの画像を確認し、遠隔操作によって約10分で救出を行うというもので、03年に業界で初めて導入した。

### 閉じ込め時、不安を軽減



内部ディスプレイの表示例

受信者の画像を見ながら音声通話で状況や対応方法の説明を受けることが可能になる。新サービスの対象機種は「三菱電機ビルテクノサービス」の「E-E-FIRST」(エレベーター・ファースト)で、エレベーター内にディスプレイを設置し、オペレーターが乗客の顔を見ながら通話を行う。乗客の不安を軽減し、乗客の顔を見ながら通話を行う。乗客の不安を軽減し、乗客の顔を見ながら通話を行う。

### ボディソープなど フタバ化学



客室浴場用アプリケーション

ボディソープやヘアケア商品などを扱うフタバ化学の「ボディソープ」シリーズは、シリコンフリーの保湿成分を配合し、髪や肌を保護する効果が高いとされている。また、黒糖エキスを配合し、保湿効果が高いとされている。

### 客室浴場用ボトル 発売

客室浴場用アプリケーションは、黒糖エキスを配合し、保湿効果が高いとされている。また、黒糖エキスを配合し、保湿効果が高いとされている。

## 南国スパのリラクゼーション 「スパジラス」誕生

黒糖とハチミツ、独特のしっとり感となめらかな肌触り。

黒糖は、高温で蒸らした大粒の糖質を抽出し、糖質の他、マグネシウムやカリウムなどのミネラルが多く含まれています。保湿効果はもちろんです。美肌効果があるとして、エステのパックとして使われたり、化粧品成分として配合されたりしています。黒糖と相性の良い天然保湿成分ハチミツと美肌成分ショウガ根エキスを配合。黒糖とハチミツの深くて甘い香り。

果糖・ハチミツ (保湿成分)

ボディソープ・シャンプー・コンディショナー  
販売用 500mL (15本入) 業務用 1.8L (パックインボックス) アプリケータ 800mL (12本入)

ヘアパック  
販売用 200g (18本入) 業務用 2kg (8包入) アプリケータ 700g (6本入)

アロエシオ  
販売用 455g (20個入) 業務用 800g (14包入) アプリケータ 500g (4個入)

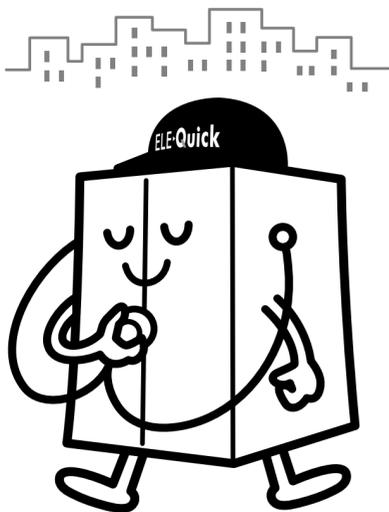
株式会社フタバ化学 TEL (052) 471-1111 FAX (052) 471-1112



MITSUBISHI  
Changes for the Better



# 地震後、約30分で運転再開。



地震に備えた、  
これからのエレベーターの  
メンテナンスサービス。  
もし地震が起こったら、地震時管制運転装置で  
休止させたエレベーターを、ELE-Quickが  
異常の有無を自動診断して安全性を確認。  
異常がなければ約30分で自動復旧できます。

\* 最下階から最上階の高さが30mの場合。  
\* ご契約の対象とならないエレベーターがあります。  
\* 地震の規模によっては自動診断を行わない場合があります。

地震時エレベーター自動診断&復旧システム

## ELE-Quick®

(エレクイック)

ビルを、まるごと、心地よくする。

三菱電機ビルテクノサービス株式会社  
昇降機保守事業本部 〒116-0002 東京都荒川区荒川7-19-1 (システムプラザ)  
TEL (03)3802-9532 http://www.meltec.co.jp



Products For A Healthier Indoor Environment  
"Cleaning nature's way, with water"

簡単・安心・安全

長年にわたり全国各地のホテル・旅館及び  
レストランにて愛用されている理由です。

(Made in USA)

## カーペットをリフレッシュ！輝きがよみがえる！



<簡単>  
洗剤液をカーペットに噴射し、浮き上  
がった頑固な汚れを強力なバキューム  
で吸い込むだけ。



<安心>  
アフターサービスも万全。当社メン  
テナンス部門(国内)がサポートさ  
せていただきます。

<安全>  
専用の洗剤「サーマックス  
900」は天然物より抽出した  
自然に優しい洗剤です。

### rotowash

Made in Austria

●水を噴射しながらブラシ清掃  
を同時作業

●吸引せずに水分を取る  
独自の方式

●2本のブラシがカーペ  
ットの奥の汚れまで徹  
底的に取り除きます



ロトウォッシュR2

ブラシ回転式カーペットクリーナー



アスカ インターナショナル株式会社

〒289-1124 千葉県八街市山田台543  
TEL:043-445-2552 FAX: 043-445-2474  
E-mail: center@surfc.com

### 特集

#### エアコン除菌 テロンコーポレーション

「送迎バスの車内にお  
いが劇的に消えた」。鬼怒  
川パークホテルズ(栃木県  
・鬼怒川温泉)の小野真専  
務はこう語る。  
送迎バスのエアコンをか  
ける度にフィルタからは  
き出される独特の異臭。た  
ばこ、飲食物、体臭などが  
さまざまに入り混じった  
あのにおいがなくなっ  
たというのだ。  
テロンコーポレシ  
ョンのナノテク、染めQで、  
28人乗りと35人乗りの中型  
送迎バス2台のカーエアコ

#### 丸ごと抗菌コート



ナノテクで除菌処理

を除菌・抗菌処理した結  
果だ。  
エアコン内部にはカビや  
雑菌など、においの元がび  
つり付着している。フィ  
ルター交換や従来の掃除方  
法ですべてを取り除くこ  
とは難しかった。  
染めQは、ナノサイズ1  
ナノ(百万分の1)の超微  
粒子で、染料や薬剤などを  
素材の表面の奥深くに定着  
させるテロン独自のハイ  
テク。エアコンの除菌では  
この技術を採用した。  
スイッチを「強」にした

#### 青さがよみがえる

状態では、外気取り込み口か  
ら除菌・抗菌成分入り染  
めQをスプレー。外気取り  
込み口、ダクト、フィルタ  
ー、エアコン本体、吹き出  
し口車内に成分が充満し、  
し口車内に成分が充満し、  
同時に抗菌コートもす仕組  
みだ。  
エアコン内部だけでなく  
車内もまるごと除菌してし  
まう。抗菌効果は約6カ月  
間持続する。  
車内同様に、旅館・ホテ  
ルの客室、エアコンも除菌  
・抗菌コートできる。  
鬼怒川パークホテルズで  
は10月上旬、離れ木心亭  
と貸別荘「パークウイ  
レッジ」の連棟の一部  
客室で試験施工を完  
成。10月10日、6カ  
月間たってみたいとい  
ふ声があふく。確かに分  
からないが、確かに「小  
野専務」と評価してい  
る。施工は専門スタッ  
フ、染めQテクノロジ  
ーが行く。作業は短  
時間で終わる。

日本旅館に欠かせないの  
が、旅館は客室や宴会場  
に膨大な面積の畳を敷き結  
めている。そこで問題にな  
っているのが畳のメンテナ  
ンスだ。最初青々としてい  
た畳は、時間とともにだん  
だんと緑色に退色する。客  
室の直射日光が当たる部分  
は特に退色が早い。  
畳は天然のイ草で織ら  
れている。イ草の  
緑色の色素は日光  
や空気に弱いため、  
徐々に焼けて黄色  
くなってしまっ  
てくる。これは防ぎようが  
ない。ただ、焼  
けた畳は臭いが悪  
い。畳裏の裏返し  
が表替えをしな  
くとも費用がばか  
に上る。

#### 畳染め剤 テロンコーポレーション

畳替えの5分の1から3  
分の1程度の費用で畳の青  
さがよみがえる商品が最近  
発売された。テロンコー  
ポレーションの「タタコ染  
めQ」だ。昨年11月に全国  
の本ムセンターで、一般  
家庭向けに販売を始めたこ  
ろ、大反響。ただ、処理面積  
が広い場合には作業が大変  
なため、同社では宿泊施設  
向けの専門施工チーム、染  
めQワークステーションを  
組織。全国の旅館・ホテ  
ルへの出張施工を始めた。  
同社は建築業界、自動車

#### 温水洗浄クリーナー アスカインターナショナル

アスカインターナシ  
ョナルは、温水洗浄ク  
リーナー「サーマックス  
900」を、1回の操作  
で、汚れを落とすながら水  
分を吸収。だから短時間  
乾燥をキープ。サーマ  
ックス900は、洗剤液を  
噴射しながら、強力なバ  
キュームで吸い込むだけ。  
強力な洗剤液の秘密は温  
水噴射処理。洗剤液を温  
水のジェット水流にし、じ  
ゅうたんや畳に噴射し、奥  
に潜った汚れを洗い出しなが  
ら吸引する。じゅうたんや  
カーペットに付いた料理の  
シミ、毛髪、目に見えない  
雑菌まで洗い出し、吸い取  
る。家庭用ヘッドを使えば  
カーペット敷きの階段、ク  
ロスのソファやベッドなど  
細かい部分も対応。吸引  
力の強いバキュームモータ  
ーにより水分回収率を高  
め、乾燥時間を大幅に短縮  
した。

#### じゅうたん、畳の汚れに



時間もお金もかかるから、宿泊客  
に迷惑をかけずに作業がで  
きるうえ、人件費や経費の  
削減にもつながる。  
「サーマックス・CP  
3」は、洗剤タンクと汚水  
回収タンクの容量が約10リ  
ットル。また、同社では、オース  
トリア生まれのブラシ回転  
式クリーナー「ロトウォッ  
ッシュ」も取り扱っ  
ている。  
床材に適したブ  
ラシを使用す  
ると、タイルから  
カーペットまで  
すべての床を1台で  
こなす。毎分65  
0回転のブラシ  
で強力に洗剤機  
械の重みでブラシ  
圧を加えるので安  
定性があり、誰に  
でも作業できる。

## 消臭・抗菌ナノテクノロジー

# 浴室・客室がいつもさわやか イヤーなニオイもピタッ!と消臭

★専門スタッフが、限られた時間で施工  
低コストで実現!  
★送迎バスのカーエアコンもこれで快適!  
★365日、消臭・抗菌セキュリティー

SOME TECHNOLOGY  
ST

詳しくはお問い合わせください。  
**染めQ** <http://www.teroson.co.jp/>

〒340 0121 埼玉県幸手市上吉羽 2100 番地 79  
TEL0480-48-1000 代 FAX0480-48-1005

## 客室はいつも 青〜の畳

QWORK STATION

※写真はイメージです。  
<http://www.teroson.co.jp/>

詳しくはお問い合わせください。  
株式会社 **テロン** コーポレーション ワークステーション本部まで

0120-229-309 〒340 0121 埼玉県幸手市上吉羽 2100 番地 79  
TEL0480-48-1000 代 FAX0480-48-1005

- 専門スタッフが、限られた時間で施工
- 低コストで実現!!1/3?1/5?
- カラータタミもできちゃう!  
デザインも自由自在!!